

Bruxelles, 6.11.2017
COM(2017) 638 final

ANNEX 1

ALLEGATO

della

Proposta di

DECISIONE DEL CONSIGLIO

**relativa alla posizione da adottare, a nome dell'Unione europea,
in sede di Comitato misto SEE in merito a una modifica del regolamento interno
del Comitato misto SEE**

ALLEGATO 1

DECISIONE DEL COMITATO MISTO SEE

N. .../2017

Proposta di decisione del Consiglio

che modifica il regolamento interno del Comitato misto SEE

IL COMITATO MISTO SEE,

visto l'accordo sullo Spazio economico europeo ("accordo SEE"), in particolare l'articolo 92, paragrafo 3,

considerando quanto segue:

- (1) A seguito dell'accordo sulla partecipazione della Repubblica di Bulgaria e della Romania allo Spazio economico europeo¹, firmato a Bruxelles il 25 luglio 2007, l'articolo 129, paragrafo 1, dell'accordo SEE è stato modificato per aggiungere il bulgaro e il rumeno all'elenco delle lingue dell'accordo SEE.
- (2) L'accordo sulla partecipazione della Repubblica di Bulgaria e della Romania allo Spazio economico europeo è entrato in vigore il 9 novembre 2011.
- (3) È opportuno aggiungere il bulgaro e il rumeno all'elenco delle lingue che figura nel regolamento interno del Comitato misto SEE, adottato con decisione del Comitato misto SEE n. 1/94 dell'8 febbraio 1994² e modificato con decisione del Comitato misto SEE n. 24/2005 dell'8 febbraio 2005³. Occorre pertanto modificare opportunamente l'elenco delle lingue che figura nel regolamento interno del Comitato misto SEE,

HA ADOTTATO LA PRESENTE DECISIONE:

Articolo 1

La decisione del Comitato misto SEE n. 1/94 è così modificata:

1. L'articolo 6, paragrafo 2, è sostituito dal seguente:

"I testi degli atti della Comunità europea da incorporare negli allegati dell'accordo, in conformità dell'articolo 102, paragrafo 1 dell'accordo stesso, fanno ugualmente fede nelle versioni in lingua bulgara, ceca, danese, estone, finlandese, francese, greca, inglese, italiana, lettone, lituana, maltese, neerlandese, polacca, portoghese, rumena, slovacca, slovena, spagnola, svedese, tedesca e ungherese, quali pubblicate nella *Gazzetta ufficiale dell'Unione europea*. Essi sono inoltre redatti in islandese e norvegese e autenticati dal Comitato misto SEE unitamente alle relative decisioni di cui al paragrafo 1."

2. L'articolo 11, paragrafo 1, è sostituito dal seguente:

"Le decisioni del Comitato misto SEE che modificano allegati o protocolli dell'accordo sono pubblicate in lingua bulgara, ceca, danese, estone, finlandese,

¹ GU L 221 del 25.8.2007, pag. 15.

² GU L 85 del 30.3.1994, pag. 60.

³ GU L 161 del 23.6.2005, pag. 54.

francese, greca, inglese, italiana, lettone, lituana, maltese, neerlandese, polacca, portoghese, rumena, slovacca, slovena, spagnola, svedese, tedesca e ungherese nella sezione della *Gazzetta ufficiale dell'Unione europea* dedicata allo Spazio economico europeo nonché in lingua islandese e norvegese nel relativo supplemento SEE."

Articolo 2

La presente decisione ha effetto dal giorno dell'adozione.

Articolo 3

La presente decisione è pubblicata nella sezione SEE e nel supplemento SEE della *Gazzetta ufficiale dell'Unione europea*.

Fatto a Bruxelles, il

*Per il comitato misto SEE
Il Presidente*

*I segretari
del comitato misto SEE*